

# あい愛ひろば

Vol.31  
2009.10.31 発行

●生活訓練等事業	P1
●平成20年度決算	P2
●地域福祉活動計画	P3
●高校生ボランティアスクール	
●デイサービスセンター紹介	P4
●資金貸付事業	
●沼の上保育園	P5
●共同募金	P6
●みやま園	
●サロン事業	
●新里支所	P7
●黒保根支所	
●点字図書館	
●車いす貸出	
●かたくりの湯	P8
●社会参加車両貸出事業	
●歯科訪問診療	
●新生活推進事業	



## 生活訓練等事業

桐生市障害者相談支援室では、障害を持っている方が地域で暮らしていくために必要な知識や習慣などを身につけるため、また仲間づくりや居場所づくりをすすめる機会として障害者のための「教養講座」を月に1回開催しています。最初は職員がテーマを決めて実施していましたが、回を重ねるうちに仲間づくりがすすみ、参加者たちで企画を考えるまでになっています。8月は桐生八木節まつりの「まゆ玉ころがし大会」に自分たちが楽しみながらも祭りを盛り上げるという目的で参加しました。



今後は「自分たちにできること」で地域貢献できるようになれば、さらに充実した時間を作ることができます。こうしたなかで自分たちの会（仮称：本人会）を立ち上げる準備をしています。

\*桐生社会福祉協議会へのお問い合わせは下記電話番号、FAXまたはE-mailにてどうぞ。

発行

社会福祉法  
人 桐生市社会福祉協議会 〒376-0006 桐生市新宿3丁目3番19号 桐生市総合福祉センター内  
TEL.0277-46-4165 FAX.0277-46-4166

URL <http://kiryu-csw.net/> 

E-mail kiryu-soumu@be.wakwak.com

新里  
支所

〒376-0122 桐生市新里町野397番地  
TEL.0277-74-8880 FAX.0277-74-8874  
E-mail:g-niisatoshakyo@gaea.ocn.ne.jp

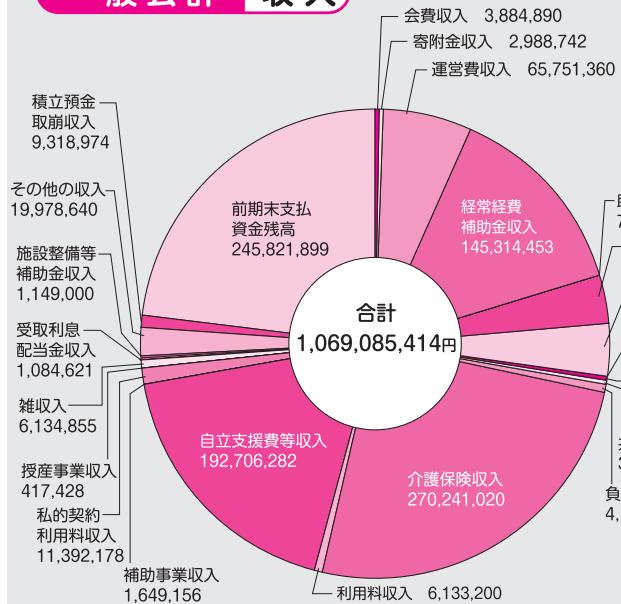
黒保根  
支 所 〒376-0141 桐生市黒保根町水沼182番地3  
TEL&FAX.0277-96-2201  
E-mail:kurosha@sunfield.ne.jp

平成 20 年度

# 決算

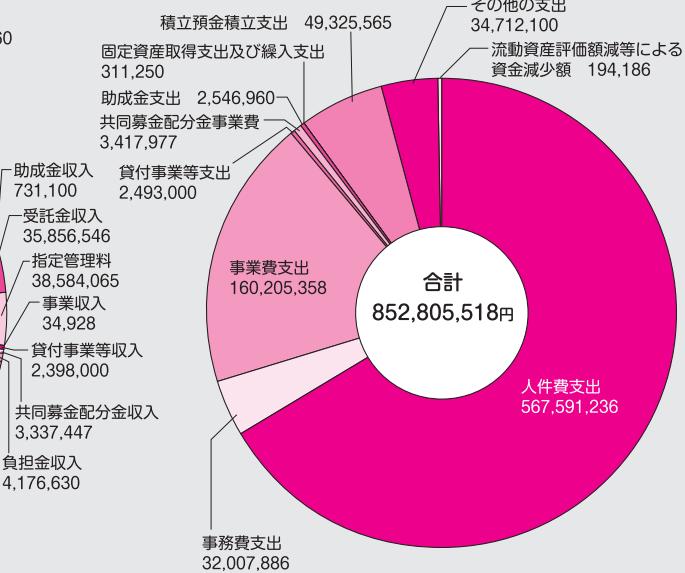
## 一般会計 収入

(単位：円)



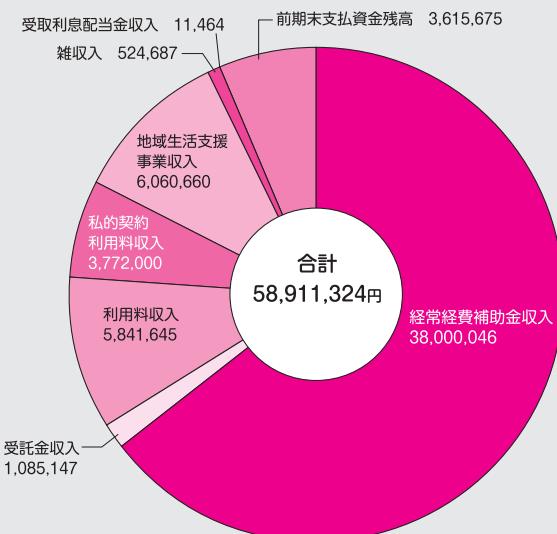
## 一般会計 支出

(単位：円)



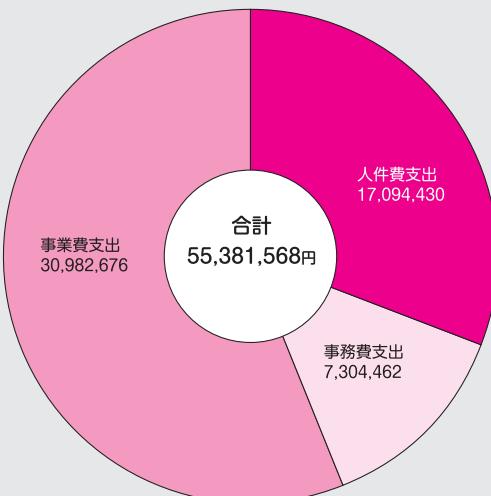
## 公益事業特別会計 収入

(単位：円)



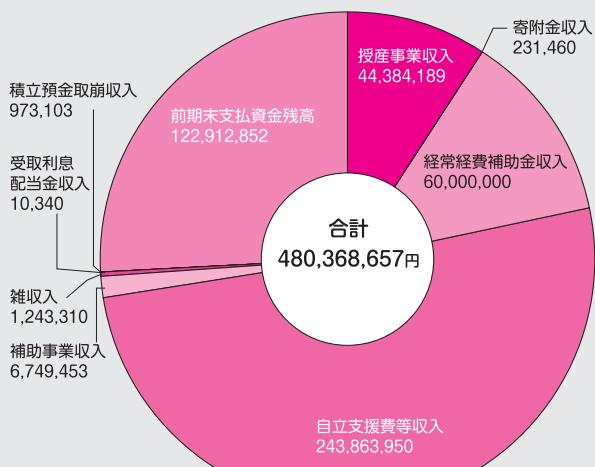
## 公益事業特別会計 支出

(単位：円)



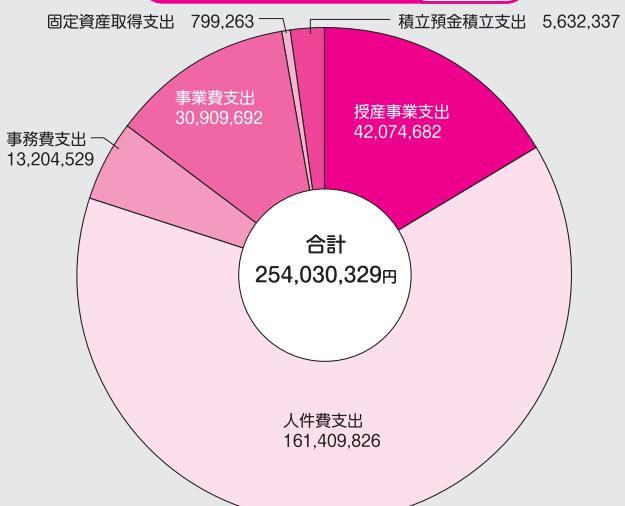
## 授産事業特別会計 収入

(単位：円)



## 授産事業特別会計 支出

(単位：円)



# 地域福祉 活動計画

News

7月から8月にかけ、市内16カ所において第2回地区別懇談会を開催いたしました。417名の市民の方々にお集まりいただき、グループに分かれ、第1回地区別懇談会で出された生活課題の解決策を話し合いました。様々な視点から、地域の目線に立った意見をいただき、とても有意義な懇談会となりました。

いただいたご意見、解決策については、今後開催される検討委員会、作成委員会において協議し、桐生市地域福祉計画及び桐生市地域福祉活動計画に反映されていきます。

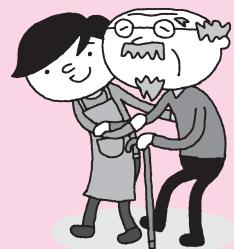


## 高校生ボランティアスクール

今年の夏も、夏休みの期間を利用して高校生ボランティアスクールを開催し、高校生162名の申し込みがありました。今年度はみどり市の高校生の受け入れも行い、昨年の約2倍の参加申し込みということで、とても賑やかな行事になりました。

高校生達は、様々な不安や期待を抱きながらの開講式・事前研修、そして桐生市・みどり市の社会福祉施設、社会教育施設、児童館等のご協力のもと、それぞれの施設で3日間のボランティア体験を行い、事後研修・閉講式と全5日間のカリキュラムを修了されました。修了証を受け取った高校生達は初日の表情と比べ、とても清々しい、晴れやかな、そして一回りも二回りも成長した姿を見せてくれました。

事後研修の際に行なった参加者アンケートでは、参加して印象に残ったことということで、「楽しかった」「今までと違った自分が発見できた」「この経験を通して将来の夢が決まった」というような感想もいただきました。



## デイサービスセンター紹介

美原デイサービスでは6月初旬、庭にささげの種を蒔きました。利用者の皆さんとともに日々成長していく姿を見守りながら、3ヶ月後、ささげはたくさんの実を付けました。「デイサービスに来ると庭を見るのが楽しみ。」「自分が作ったものが食べられると思うとすごく嬉しい。」と利用者さんの声。収穫後、皆さんには自らの手で実を取り出す作業を手伝っていただきました。そして敬老のお祝いにお赤飯を炊いて、みんなでおいしく食べました。このほか、きゅうり、なす、かぼちゃなど、様々な野菜を育てており、その日に収穫した野菜で昼食やおやつを提供しています。これからもみんなで楽しみながら、季節にあった野菜づくりを続けていく予定です。



暑さにもめげません



収穫した、ささげ。粒がきれいでした。



「リハビリになるね。」と、利用者さん

### ■ デイサービス一覧

名 称	電話番号	担 当
美原デイサービスセンター	☎43-4001	高井・石原
川内デイサービスセンター	☎65-5800	大塚・吉田
境野デイサービスセンター	☎46-5577	松島・角田
東デイサービスセンター	☎47-5711	新井・近江
新里デイサービスセンター	☎74-0088	塚原・前原



各デイサービスでは1日体験利用もできますので、お気軽に上記連絡先までお問い合わせください。

## 資金貸付事業 桐生市小口生活資金

小口生活資金制度は、桐生市内に在住する世帯で、一時的な生活費、医療費などの支払いに困っている方に必要な資金の貸付を行い、世帯の更生と福祉の増進を図ることを目的としています。貸付けの対象、条件は以下の通りになります。



### 貸付対象

- ①民生委員の世帯更生運動の対象世帯である。(民生委員の調査が必要です。)
- ②桐生市内に1年以上居住している。
- ③生活保護を受給していない。
- ④収入がある。
- ⑤臨時の、突発的な出費である。(慢性的な生活費不足には貸し付けできません。)
- ⑥桐生市住民で、独立の生計を営み、相当保証能力のある保証人1名をたてる。(担当民生委員が返済可能と認める方。)
- ⑦申込人および保証人の所得が確認できる書類を提示する。

### 貸付の条件

- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| ①貸付限度額／10万円以内        | ④返済方法／月賦または一括返済 |
| ②貸付利子／無利子            | ⑤措置期間／1ヶ月       |
| ③貸付期間／3万円以内・・・10ヶ月以内 | ⑥延滞利子／年 10.95%  |
| 3万円～6万円・・・1年6ヶ月以内    |                 |
| 6万円以上・・・2年6ヶ月以内      |                 |

# 沼の上 保育園



## おじいちゃん、おばあちゃんとの交流会

毎年9月の敬老の日行事として、いつもご家庭で忙しいお父さん、お母さんに代わり手助けをしたり、やさしく見守ってくれるおじいちゃん、おばあちゃんを保育園に招待し、園児との交流会を行っています。今年は9月16日に実施し、100名以上の方々に参加していただきました。北海道や東京から参加された方もいました。



交流会で園児は、元気な歌や手遊びを発表し、たくさんの暖かい拍手をいただきました。夏の間、毎日頑張ったプールで真っ黒に日焼けした園児たちは、とっても嬉しさに満ちた顔でした。

おじいちゃん、おばあちゃんからの歌のプレゼント「うさぎ」や「赤とんぼ」は暖かさとやさしさを感じ、とても素敵で、部屋全体が幸せな雰囲気になりました。

園児からのプレゼントは、色染め和紙に、自分の顔を描いた絵を貼り付けた「うちわ」

です。おじいちゃん、おばあちゃんは、嬉しそうに扇いでいました。

おやつは、手作りの黒パンを園児と一緒に食べながら、とても楽しそうにおしゃべりをし、明るい雰囲気が印象的でした。

「甘納豆入りの黒パン、おいしいね！お家で作ってみようね！」という声も多く聞かれ、いっしょに作って、ふれあいを深めていただけるように、おやつのレシピも配布しました。

おじいちゃん、おばあちゃんのゆったりとしたやさしさ、何でも包み込んでくれるやさしさ、安心して甘えられるやさしさを感じ、園児にはとても幸せな交流会でした。



## 平成 21 年度 共同募金

ご協力よろしく  
お願いします



「桐生みやま園」の「ねもと寮」の紹介をさせていただきます。「ねもと寮」は、家庭での生活が困難な知的障害のある方が施設で支援を受けながら生活している知的障害者更生施設です。北寮と南寮の2つの生活スペースに、合わせて50名の方が生活しており、利用者の状態や状況にあわせた4つの班で支援を提供しています。日中活動として、作業を行える人は畠仕事やリサイクルハンガーの作業を行い、作業を行うことが難しい人は小集団で気持ちの安定を保つ活動や身体機能の低下を防ぐ取り組みなどを行い、希望に応じた自立を支援しています。また、在宅の知的障害者へのサービスとして、日中一時支援事業や短期入所事業、グループホームのバックアップも行っております。

※お問い合わせ

桐生みやま園 TEL65-6666

(月～金曜日 8:30～17:15)

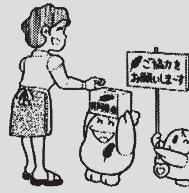
赤い羽根共同募金は10月1日から12月31日を運動期間とする「地域福祉のための募金」です。

地域住民のみんなで支え合い、住み慣れた町で安心して暮らせるよう地域の福祉活動を支援しています。

集まった寄付金は、地域社会福祉施設やボランティア団体が行う福祉サービス事業、民間の福祉施設や福祉団体、社会福祉協議会が実施する事業など、民間の社会福祉に役立たれています。

詳しくは、各共同募金会事務局へお問い合わせください。

■桐生市支会事務局  
地域福祉係 TEL.46-4165



■新里分会事務局  
新里支所 TEL.74-8880

■黒保根分会事務局  
黒保根支所 TEL.96-2201



## サロン助成事業



浜の京東町会シルバーサロンは、地域のご高齢の方々に気軽に集まっていたいとする「場」を提供し、健康で明るい生活を送っていただくために、町会役員の方々やボランティア団体の協力を得て楽しいイベントを開催しています。健康づくりにつながる体操や、防災の啓発、振り込め詐欺などへの呼びかけもサロンをとおして行っています。

今年度も年四回の開催を予定しており、地域でのつながりを強化し、憩いの場としてのサロンを継続して実施しています。



# 新里支所

呈しました。

## 老人クラブ助成事業

◎19・20・21支部共催事業  
ふれあい花いっぱい事業

平成21年7月5日(土)、ぐんま昆虫の森南側道路約1キロメートルを、福祉作業所・花卉研究会の協力を得て、町内小・中学生並びに保護者、老人クラブ、町民の方々等190名で、サルビアを植えました。

## 高齢者交流会

平成21年9月14日(月)桐生市新里福祉センターにおいて、町内在住の75歳以上の高齢者81名を招待し、高齢者交流会を開催しました。

内容は、群馬県防犯推進室防犯担当係長の「防犯出前講座」余興として、3B体操・フラダンス・舞踊・カラオケ安来節・民謡等をみていただ

## 老人クラブ助成事業

◎21支部事業  
老人クラブ助成事業  
老人クラブの育成・充実のために、助成を行いました。

◎19支部事業  
敬老事業  
9月上旬、町内在住の75歳以上341名の高齢者の方へ敬老のお祝いの品として、餡を贈りました。

内容は、群馬県防犯推進室防犯担当係長の「防犯出前講座」余興として、3B体操・フラダンス・舞踊・カラオケ安来節・民謡等をみていただ

## 老人クラブ助成事業



## 点字図書館

### 桐生市立点字図書館と「ないーぶネット」



点字図書館は、視覚障害者のために点字図書、録音図書を製作し貸し出しています。そして、利用者の多様なリクエストにお応えするために幅広い図書の製作、確保に努めています。しかし、一つの施設が製作する図書数には限界があり、ニーズにすべて応えることは困難です。そこで、現在では全国の点字図書館、視覚障害者情報提供施設等が「ないーぶネット」という情報ネットワークに加盟し、自館に所蔵している図書をお互いに貸借し合えるようにしています。具体的には、利用者からリクエストのあった図書が自館の蔵書に無い場合、「ないーぶネット」を検索し所蔵している加盟館から取り寄せて利用者へお貸しすることができます。またその逆もあるわけです。そして、これらのやり取りは無料の「点字用郵便」で行うことができます。このように、点字図書館は、市内だけでなく全国の視覚障害者を対象に事業を行っており、視覚を失っても読書をする楽しみを支援するため、そして、読みたい本が早く手元に届くように日々努力をしています。点字が読めない方には、録音図書があります。視覚障害による身体障害者手帳をお持ちの方は、遠慮なくご連絡ください。

【お問合せ】 桐生市立点字図書館 電話 45-0086

車いす  
貸し出します！



退院時の移動に・・・

旅行に行きたいけど歩くことが不安・・・

ちょっと車いすを利用したい、そんな時ありませんか？  
桐生市にお住まいの人を対象として、1ヶ月を上限に無料で車いすを貸し出しています。自走式、介助式どちらのタイプもご用意しております。すべて貸し出し中のこともありますので、お電話で在庫を確認の上、ご来館ください。

## 黒保根支所

## ◎22支部事業 福祉体験教室

中学生を対象とした事業で、日頃生活している地域の中で福祉事業を体験・学習することにより一層の理解と関心を深めるとともに助け合いや支え合う心を育てるもので、社会福祉法人泰和会特別養護老人ホームしみずの里にご協力いただき、7月30日(木)・31日(金)に実施しました。

■米寿者慶祝訪問  
して「米寿者慶祝訪問」を実施しています。この事業は、米寿者(88歳)宅を22支部の役員が表敬訪問し、慶祝状及び記念品を贈呈させていただき、長寿を祝うもので、今年は9月11日(金)に実施しました。





# 社協だより

みどり市

このコーナーでは、みどり市社会福祉協議会からの  
お知らせを掲載しています。

## かたくりの湯をご利用ください！

岩宿遺跡西隣にあります。

利用者からは、身体の心から温まり湯冷めしないと好評で、神経痛、筋肉痛、関節痛などに効果があると言われています。

疲れた身体を、癒してみてはいかがですか。

皆様のご利用をお待ちしております。

### ■営業時間

夏期（5月～10月）	午前10時～午後9時まで
冬期（11月～4月）	午前10時～午後8時まで
入場終了時間	営業終了時間30分前まで

### ■休館日

定期休館日	月曜日(ただし、祝日の場合は営業いたします。)
年末年始休館	12月30日～1月1日まで

### ■利用料金

利用者区分（2時間券）	みどり市外にお住まいの方	みどり市にお住まいの方	超過利用料
大人（中学生～64歳）	500円	300円	
高齢者（65歳以上）			
小人（3歳～小学生）	300円	100円	
身障者（身体障害者手帳保持者）			1時間ごと 100円



みどり市温泉施設  
**かたくりの湯**  
みどり市笠懸町鹿250番地  
☎76-1126

おでかけ号

## 社会参加車両 貸出事業

桐生市内に居住し、一般の交通手段を利用する  
ことが困難な身体障害者や、65歳以上の  
高齢者で日常寝たきりになっている方、車いすを利用している  
方へ福祉車両の貸出を行っています。

利用料は無料ですが、燃料費（ガソリン代）と維持費（洗車  
代）は利用者負担です。貸出期間は、5日以内となっています。



## 歯科訪問診療



桐生市歯科医師会では、自宅で寝たきりの人や  
心身に障害があり、通院のできない人を対象とし  
て、歯科訪問診療や受診相談などを行っています。

### 申込み

所定の申込用紙に記入して、歯科医師会館（堤町3  
☎45-1397）へ。  
所定用紙は歯科医師会館、介護高齢福祉課（市役所  
1階）、健康課（保健福祉会館1階）にあります。

## 新生活推進事業

祝事・病気見舞等の簡素化運動、弔事における  
香典のお返し辞退運動を推進し、新生活推進  
運動の啓発を図るとともに、祝い、香典袋の販  
売を行っています。

また、支部社会福祉協議会に協力いただいて  
おります。

- 支部社会福祉協議会 1袋（10枚） 60円
- 一般 1袋（10枚） 80円



この機関紙は共同募金配分金により発行されています。

■印刷／太陽印刷工業株式会社